

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Traktor

FIAT

680

CH 4310 66

Hersteller

FIAT TRATTORI S.p.A., Torino (I)

Erkennungsmerkmale

"680/8" (8-Gang-Getriebe) oder "680/12" (12-Gang) oder "680/16" (16-Gang) vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

im Motorraum, hinten auf Spritzwand neben Bremsflüssigkeitsbehälter

Fahrgestellnummer

rechts, seitlich hinten auf Differentialgehäuse der Hinterachse

Motorkennzeichen

"8045.02" links, seitlich auf Motorblock, vor Motornummer

Hauptimporteur

BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen

Geprüftes Fahrzeug

680/12\*027968\*

Unveränderliche Zeichen im Typencode

680

## Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

mech. teilsynchr., Zusatzgetriebe Strasse/Gelände

Anzahl Gänge

4x2 od. 4x3 od. 4x4 Achsantrieb HR m. Diff.-Sperr

Betriebsbremse

hydraulisch, Scheiben, wirkend auf HR; Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, Scheiben, wirkend auf Getriebewelle bzw. auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

## Motor

Marke

FIAT

Typ

8045.02

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

D

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

100

Hub

110

Hubraum

3454

Steuer-PS

17,59

Leistungs-PS

50 kW

bei U/min

2500

(68 DIN)

Lärm (Nahfeld)

98

dB/A bei U/min

2650

\*

Schalldämpfer

1 Topf 675 x 85 x 90 mm

Abgasprüfung

BOSCH-Sz. 3,8 (M. max 1400 U/Min.) Bacharach 4

Entstörung

=

## Karosserie

mit geschlossener Sicherheitskabine (+)

Anzahl Türen

2

Geschw. Messer

-

Sicherheitsgurten

-

Rückspiegel

links + rechts

Unterlegkeil

-

Zugvorrichtung

Stecknagel v+h

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

1

v

M

h

Masse

innen

ausßen

Länge

3850

Achsabstand

2265

Breite

2100

Doppelachse

v

h

Höhe

2500

Spurweite

v

h

Ueberhang

s

v

Spurweite

v

1410

- 1910

h

530

Spurkreis

l

1500

- 2000

h

1055

Spurkreis

l

7550

r 7500

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1040

1900

2940

Nutzlast

Gesamtgewicht

Fabrikgarantie

3000

4000

7000

Reifengröße

7.50 - 16

16.9 - 30

(Varianten ++)

Ply / bar

6 / 2,25

6 / 1,3

vgl. Bemerkungen

Tragkraft

1490

3800

für V max

30

km/h

30

km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

25

km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

25

km/h

bei 2650 U/min am Motor bzw. 635 U/min an Zapfwelle

77.

**Ausrüstung**

Fernlichter	M	(E)			
Abblendlichter	M	(E)			
Standlichter	A	(E)			
Schlusslichter	R	(E)			
Bremslichter	Sl	(E)			
Richtungsblinker	v l	(E)	s	h	2a (E)
Rückstrahler	v		s	h	2+2/I (E)
Markierlichter	v §)		s	h	§)
Zusätzliche Lichter					
Kontroll-Nr.-Beleuchtung					
Scheibenwischer	1 Blatt				mit 50cm Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 143 024				

oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	FIAT	680	
Typenscheinnummer	CH 4310 66		
Karosserie			
Plätze	total 1	vorn	
Leergewicht	2940	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	17,59
Gesamtgewicht	2940	Hubraum	3454

**Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt V/max. 25 km/h = 84 dB/A  
Nahfeldwert: 50 cm ab Motorhaube links
- + ) Sicherheitskabine : O.E.C.D.-Prüfnummer: CS 1296.
- + + ) Reifenvarianten :  

12.4 - 36	6 PR	Tragkraft pro Achse	2880 kg bei 1,7 bar, V/max. 30 km/h
hinten: 13.6 - 38	6 PR	Tragkraft pro Achse	3320 kg bei 1,6 bar, V/max. 30 km/h
13.6 - 36	6 PR	Tragkraft pro Achse	3230 kg bei 1,6 bar, V/max. 30 km/h
18.4 - 30	6 PR	Tragkraft pro Achse	4240 kg bei 1,1 bar, V/max. 30 km/h
vorn : 7.50 - 18	6 PR	Tragkraft pro Achse	1620 kg bei 2,25bar, V/max. 30 km/h
6.50 - 20	6 PR	Tragkraft pro Achse	1450 kg bei 2,75bar, V/max. 30 km/h
- § ) Ausrüstung : bei einer Fahrzeugbreite von über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis:

Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Vollaustanschlag (Code 101)

Ort und Datum der Prüfung

Niederweningen, 27.6.1978

Eidg. Fahrzeug-Typenprüfung